

# PROPAGANDE ANTI-AMERICAINE

True translation filed with the Postmaster, at New Orleans, La., on Saturday, Sept. 24, 1918, as required by Act of October 6, 1917.

Dans le Review of Reviews, H. H. Wheaton nous fait voir l'attitude de certains Allemands demeurant dans le pays et cela nous a causé un choc, une surprise. Pendant ces années nous avons tous prôné la doctrine que l'Allemand est un bon citoyen Américain. Il n'est pas nécessaire de l'Américaniser nous assurons. Mais jugez de notre étonnement quand un grand nombre d'Allemands ici prirent le parti de l'Allemagne contre les Etats Unis et justifèrent avec les doctrines Espagnes de l'Allemagne, donc en opposition avec la philosophie Américaine, les efforts de l'auto-

ceité militaire pour miner notre unité nationale, et d'intervenir dans nos préparations de guerre. Une propagande insidieuse réussit pendant longtemps parce que nous ne pouvions croire que ceux qui avaient goûté les bienfaits de la démocratie et de la liberté sous un gouvernement par le peuple pourraient défendre ou travailler pour le militarisme.

Les vrais Américains d'origine allemande ont fait honte à ces Allemands, qui sont maintenant en minorité à cause de leur conduite peu patriotique en s'opposant à la guerre. En prenant part aux ventes et en achetant des Liberty Bonds et des War Savings Stamps et en montrant leur loyauté en prenant part dans les démonstrations du 4 de juillet, en dénonçant les atrocités de l'autocratie prussienne ils ont répondu aux "junkers" qui ont voulu la guerre. Ils ont proclamé que l'idéal de l'Amérique est le même que celui qui a poussé les Allemands à essayer de se libérer et qu'il faut soutenir l'Amérique en son combat pour cet idéal, si cet idéal doit plus tard se réaliser en Allemagne aussi.

# LOYOLA UNIVERSITY

INSTRUCTION SUPERIEURE, EQUIPEE AU COMPLET — MODERNE

L'Université Loyola est délicieusement située dans le District enchanteur, de la Nouvelle-Orléans, sur l'avenue St. Charles, en face du Parc Audubon. Les édifices représentent un échantillon superbe d'architecture, du Style Gothique Tudor, qui est si admirablement adapté aux institutions d'éducation, et ils forment le groupe le plus attrayant de bâtisses du Sud entier. Ils sont à l'épreuve du feu et modernement équipés. L'Université Loyola, est sous la direction des Pères Jésuites. La faculté est composée de 120 membres, y compris beaucoup d'instituteurs émérites, et d'hommes, dont la réputation professionnelle est supérieure. Cours complets d'études Classiques, Science, Faculté de Droit, Art, Dentaire, Pharmacie, Gradués de la Faculté de Médecine, Télégraphie Sans Fils, Etc. Pour plus amples informations, s'adresser au Révérend Président ou Vice-Président. Egalement cours complets de l'art oratoire, et excellent cours commercial. Ecole du soir.

L'UNIVERSITE LOYOLA

NOUVELLE-ORLEANS

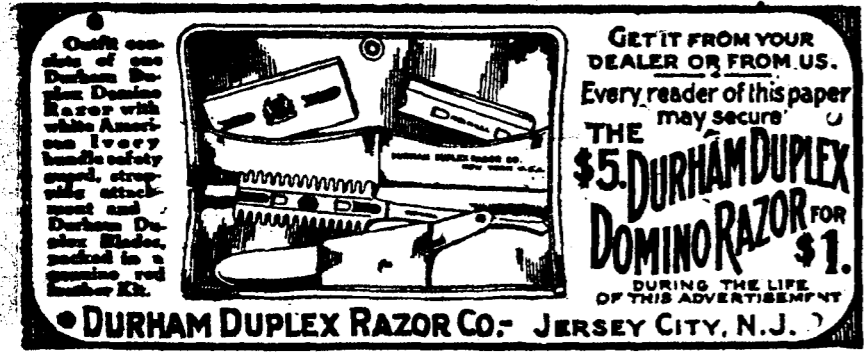
## MOULIN A RIZ PARFAIT

## RICKERT'S RICE MILLS

The Fancy Head Rice Mills

NOUS FAISONS UNE "SPECIALITE" DE TOUT CE QUI EST MEILLEUR EN FAIT DE "RIZ".

NOUVELLE-ORLEANS, LNE.



GET IT FROM YOUR DEALER OR FROM US. Every reader of this paper may secure THE \$5. DURHAM DUPLUX DOMINO RAZOR FOR \$1. DURING THE LIFE OF THIS ADVERTISEMENT.

DURHAM DUPLUX RAZOR CO. - JERSEY CITY, N. J.

## COMPLIMENTS DE BELLE HÉLÈNE SUGAR FACTORY

Sucre, Sirop, Melasse

BELLE HELENE, LA.

Bureau à la Nouvelle Orleans

316 Rue Baronne

A. I. PICARD

D. WOLBRETTE, Pres. Téléphone—Main 2137

## SOUTHERN PAPER CO., LTD.

"Si c'est une spécialité en papier— Nous l'avons."

PAPIER, SACS, FICELLES, PAPETERIE, BOITES PLIANTES, PAPIER POUR CABINET

535-537 Rue Tchoupitoulas Nouvelle-Orléans, Lnc.

## F. A. BRUNET

Horloger Bijoutier Joailler

372 RUE ROYALE PHONE MAIN 4306

La seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans

Les ordres de la campagne sont sollicités

# The Whitney-Central Banks

Capital, Surplus et profits non divisés . . . . . \$5,124,042.15

WHITNEY-CENTRAL NATIONAL BANK	
of NEW ORLEANS	
A la Clôture des Affaires, Samedi, 29 Juin, 1918	
<b>ACTIF</b>	<b>PASSIF</b>
Prêts et comptes .....	Capital .....
Compte des clients pour effets acceptés .....	Surplus .....
Bonds des Etats-Unis pour garantir la circulation .....	Profits non partagés .....
Compte des clients pour lettres de crédit .....	Dividende trimestriel de 4 pour cent maintenant déposé .....
Bonds des Etats-Unis pour garantir les dépôts des Etats-Unis .....	Escompte encaissé et non gagné .....
Compte des clients pour lettres de crédit .....	Reserve pour taxes .....
Bonds de l'Emprunt de la Liberté .....	Dépôts .....
Autres bons pour garantir les Epargnes postales .....	Circulation .....
Autres bons et valeurs .....	Effets acceptés aux comptes des clients .....
Immobilier, meubles et installations .....	Effets acceptés sur lettres de crédit .....
Autres biens fonciers .....	Billets payables, Banque Fédérale de Réserve .....
Amortissement de fonds de rachat .....	Escompte de la Banque Fédérale de Réserve .....
Dépôt par des Banques .....	
Chèques du Comptoir .....	
Total .....	Total .....

Whitney-Central Trust & Savings Bank	
of NEW ORLEANS	
A la Clôture des Affaires, Samedi, 29 Juin, 1918	
<b>ACTIF</b>	<b>PASSIF</b>
Prêts et comptes .....	Capital .....
Compte des clients pour effets acquis .....	Surplus .....
Actions, valeurs .....	Profits non partagés .....
Biens fonciers .....	Dépôts .....
Argent comptant et dans les Banques .....	Compte des clients pour effets acceptés .....
Total .....	Total .....

Le Capital-Actions du Whitney-Central Trust & Savings Bank appartient aux actionnaires du Whitney-Central National Bank et est administré à leur bénéfice

Total des Dépôts . . . . . \$36,462,941.07

Total des Ressources . . . . . \$48,441,722.59